II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅD

RÅDETS AFGØRELSE

af 26. april 1982

om anvendelse af afgørelse 82/169/EØF om bemyndigelse af Kommissionen til at optage lån til fremme af investeringerne i Fællesskabet

(82/268/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 82/169/EØF af 15. marts 1982 om bemyndigelse af Kommissionen til at optage lån til fremme af investeringerne i Fællesskabet [1], særlig artikel 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen [2],

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet [3], og

ud fra følgende betragtninger:

fællesskabsaktionen tager sigte på at gennemføre strukturinvesteringsprojekter, der er i overensstemmelse med Fællesskabets prioriterede mål inden for energi- og industrisektoren samt på infrastrukturområdet;

Fællesskabet har sat sig som mål at stimulere det økonomiske opsving og at støtte den fælles politik ved hjælp af fællesskabsaktioner — bl.a. ved optimal anvendelse af Fællesskabets finansielle instrumenter — med henblik på at gennemføre investeringsprojekter, der bidrager til at skabe større indbyrdes overensstemmelse i medlemsstaternes politik; dette mål blev bekræftet af Det europæiske Råd under mødet den 30. juni 1981 i Luxembourg;

der bør især lægges vægt på investeringer, som bidrager til en mere rationel energiudnyttelse, og på investeringer, som bidrager til udvikling af regional infrastruktur og/eller infrastruktur af interesse for Fællesskabet, samt på mindre og mellemstore virksomheders investeringer;

formålet med Det nye Fællesskabsinstrument er at fremme investeringerne ved at give adgang til Fællesskabets finansieringskilder inden for særlige højtprioriterede sektorer;

en fællesskabsaktion på disse områder vil i særlig grad bidrage til virkeliggørelse af Fællesskabets mål med hensyn til nedbringelse af arbejdsløsheden og udjævning af de regionale skævheder —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der godkendes en engangslånetranche for et beløb, som ikke må overstige modværdien af 1 000 millioner ECU i hovedstol.

Artikel 2

Provenuet af disse lån genudlånes til finansiering af investeringsprojekter, som gennemføres på Fællesskabets område, og som opfylder Fællesskabets prioriterede mål inden for energi, infrastruktur og udvikling af mindre og mellemstore virksomheder.

[1] EFT nr. L 78 af 24. 3. 1982, s. 19.
[2] EFT nr. C 29 af 6. 2. 1982, s. 5.
[3] Udtalelse afgivet den 23. 4. 1982 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

Investeringer på grundlag af denne tranche vedrører :

a) rationel energiudnyttelse, substitution af olie med andre energikilder i samtlige sektorer samt den for substitutionen nødvendige infrastruktur,

b) infrastruktur, som bidrager til regional udvikling og/eller anden udvikling af interesse for Fællesskabet såsom transport, telekommunikation og herunder informationsteknologi, energitransport, hydraulisk infrastruktur og miljøbeskyttelse,

c) mindre og mellemstore virksomheders projekter vedrørende produktionsfremmende investeringer.

Artikel 3

Kommissionen træffer afgørelse om, hvilke projekter der kan komme i betragtning, i overensstemmelse med følgende retningslinjer :

— bestemmelserne i artikel 2 med henblik på at imødegå de væsentligste økonomiske problemer i Fællesskabet,

— traktatens bestemmelser og den afledte ret, navnlig vedrørende konkurrence, samt Fællesskabets regler og politik på de pågældende områder.

Udfærdiget i Luxembourg, den 26. april 1982.

På Rådets vegne

W. DE CLERCQ

Formand